

# ENKHO

MANUALE D'USO  
USER MANUAL  
NAVODILA ZA UPORABO  
PRIRUČNIK ZA UPORABU



**Scopa elettrica senza fili**  
**Cordless stick vacuum cleaner**  
**Baterijski sesalnik brez vrečke**  
**Električna metla bez vrećice za**  
**prašinu i koja se može puniti**

CODICE ART.: 145331.01

18V

1800 mAh

Ni-MH

Emissioni orarie indirette pari a 1,805 kgCO<sub>2</sub>/h





La sicurezza di prodotti  
testati e certificati  
per te.

# scopa elettrica senza fili



- Sicurezza verificata
- Provato nell'uso

Il logo IMQ Verified attesta la conformità  
di questo prodotto a quanto dichiarato a fianco del logo  
secondo requisiti di sostenibilità, sicurezza e qualità.

su **[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)** trovi  
la versione digitale del manuale d'uso

Chiamaci al numero verde gratuito!  
**800 595 595**

Dal lunedì al venerdì 8.30-12.30 / 15.30-19.30 # sabato 8.30-12.30  
Esclusi i giorni festivi.

## **INDICE**

---

<b>AVVERTENZE IMPORTANTI .....</b>	<b>1</b>
<b>DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO .....</b>	<b>5</b>
<b>ASSEMBLAGGIO DELL'APPARECCHIO .....</b>	<b>6</b>
<b>RICARICA DELLA BATTERIA .....</b>	<b>6</b>
<b>ACCESSORI.....</b>	<b>7</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>8</b>
<b>PULIZIA.....</b>	<b>9</b>
<b>COME SVUOTARE IL CONTENITORE DELLA POLVERE .....</b>	<b>9</b>
<b>COME PULIRE LA SPAZZOLA PAVIMENTI .....</b>	<b>10</b>
<b>DATI TECNICI .....</b>	<b>10</b>
<b>GARANZIA.....</b>	<b>11</b>

## AVVERTENZE IMPORTANTI

### LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO:

Durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari:

1. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
2. Non usare l'apparecchio in prossimità di persone, nè alzarlo all'altezza di occhi, orecchie, ecc... per evitare gravi infortuni.
3. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
4. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
5. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
6. È necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
7. Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio e evitare che oggetti ostruiscano il flusso d'aria.
8. Mantenere le aperture libere da polvere, lanugine, capelli, ecc.
9. Non usare l'apparecchio senza filtro.
10. Non raccogliere oggetti molto caldi o che stanno fumando o bruciando come sigarette, fiammiferi o cenere ancora calda.
11. Non raccogliere materiale infiammabile o combustibile (liquidi volatili, benzina, kerosene, ecc.) ne usare in presenza di acqua.
12. Non usare l'apparecchio in ambienti chiusi e con vapori emanati da vernici ad olio, o da solventi o impermeabilizzanti da polvere infiammabile o altri vapori tossici o esplosivi.
13. Non raccogliere materiale tossico (candeggina, ammoniaca,

- sturalavandini, benzine, ecc.).
14. Non immergere mai il corpo del prodotto, la base di ricarica, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
  15. Spegnerne l'apparecchio quando l'utilizzo è terminato e prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
  16. Assicurarci di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
  17. Rimuovere l'apparecchio dalla base di ricarica quando viene utilizzato.
  18. In caso di sostituzione e/o manutenzione dell'alimentatore o del cavo elettrico di alimentazione, rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato o a una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
  19. In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, l'apparecchio non deve essere utilizzato ma portato al più vicino Centro Assistenza per la sostituzione delle batterie.
  20. L'apparecchio funziona con batterie ricaricabili al NiMH, pertanto alla fine della sua vita non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Non gettare mai gli accumulatori nel fuoco.
  21. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
  22. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; in

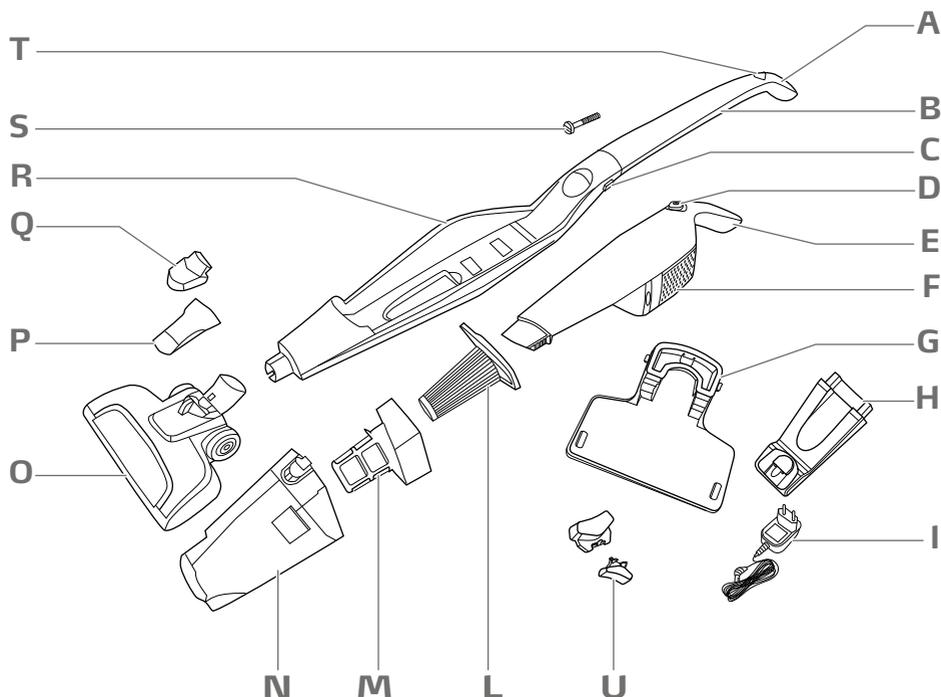
questo caso portatelo al più vicino Centro di Assistenza Autorizzato.

23. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
24. L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
25. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
26. Attenzione alle parti in movimento: maneggiare con attenzione la spazzola motorizzata (O).
27. ATTENZIONE: L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore di ricarica fornito con l'apparecchio.
28. L'apparecchio deve essere alimentato solo da un sistema a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
29. La spina di alimentazione deve essere disinserita dalla presa prima di pulire l'apparecchio o prima di intraprendere operazioni di manutenzione.
30. L'alimentatore deve essere utilizzato solo per la ricarica dell'apparecchio modello 145331.01; non utilizzare per altri scopi
31. Si consiglia la ricarica della batteria in zone ben ventilate e la spina dell'alimentatore deve essere posizionata in una presa raggiungibile in maniera pratica, in modo da poter estrarla velocemente ogni volta in cui ve ne sia la necessità
32. Prima di collegare l'alimentatore alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.
33. L'aspiratore contiene batteria non sostituibile.
34. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamato. Per la sostituzione e rimozione della batteria rivolgetevi ad un professionista qualificato o al Centro Assistenza. Anche la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

35. Prima di rimuovere la batteria l'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentatore.
36. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
37. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

## **CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI**

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



- A Impugnatura
- B Manico superiore
- C Pulsanti di sbloccaggio del corpo estraibile
- D Pulsante di accensione/spengimento (ON/OFF) del corpo estraibile / Spia di ricarica
- E Impugnatura del corpo estraibile
- F Corpo estraibile / aspirabriciole
- G Base di ricarica
- H Parte superiore base di ricarica
- I Alimentatore di ricarica
- L Filtro
- M Supporto filtro
- N Contenitore della polvere
- O Spazzola per pavimenti/tappeti
- P Aspiratore per fessure
- Q Aspiratore con spazzolino
- R Corpo dell'apparecchio
- S Vite bloccaggio manico superiore
- T Pulsante di accensione/spengimento (ON/OFF)
- U Supporti accessori

Il prodotto funziona in 2 modalità:

- 1 come una normale scopa elettrica, tramite la spazzola per pulire pavimenti (O), e inclinando all'indietro il corpo dell'apparecchio (R) nella tipica posizione di utilizzo,
- 2 come aspirabriciole, estraendo la parte portatile (F), ideale per pulire superfici e piani di lavoro tramite l'aspiratore con lo spazzolino (Q) o con l'aspiratore fessure (P) per una maggiore praticità negli spazi stretti.

## ASSEMBLAGGIO DELL'APPARECCHIO

Prima di procedere con l'utilizzo, è necessario assemblare il manico superiore (B) al corpo dell'apparecchio (R), operando come segue:

- assemblare il manico superiore (B) al corpo dell'apparecchio (R), premendolo con cautela fino a battuta, assicurandosi del corretto inserimento del cavo elettrico all'interno del corpo dell'apparecchio (Fig. 1);
- inserire la vite (S) in dotazione nell'apposito foro sul manico (B) e, con l'ausilio di un cacciavite, bloccare quest'ultimo saldamente (Fig. 2).

### Attenzione:

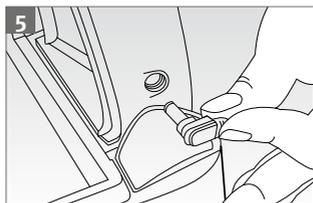
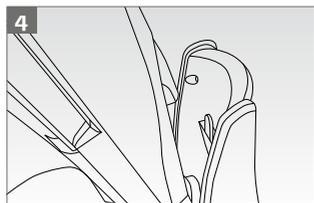
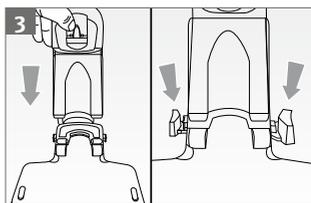
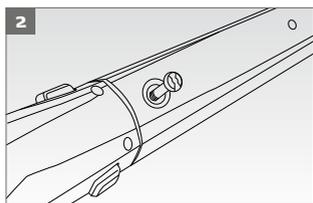
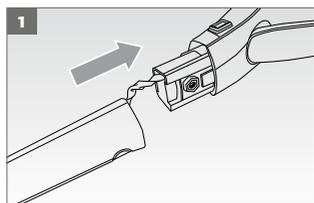
Prestare attenzione all'utilizzo del cacciavite onde evitare di ferirsi.

### Attenzione:

Prima di procedere all'utilizzo, assicurarsi di aver correttamente assemblato l'apparecchio.

## RICARICA DELLA BATTERIA

- Inserire sulla base di ricarica (G) l'apposita parte superiore (H) premendola leggermente fino a battuta; quindi montare sulla base (G) i supporti per gli accessori (U) (Fig. 3).
- Con l'apparecchio assemblato, posizionare quest'ultimo sulla base di ricarica (G), assicurandosi che si inserisca perfettamente sul gancio posto sulla parte superiore (H) della base di ricarica (G) (Fig. 4).
- Collegare la spina elettrica dell'alimentatore (I) ad una presa di corrente e lo spinotto nel relativo attacco presente sulla base di ricarica (G) (Fig. 5). La spia di ricarica (D), posta sul corpo estraibile (F), inizierà a lampeggiare lentamente ad indicare che l'apparecchio si sta ricaricando. Quando la spia (D) rimarrà accesa in modo fisso la ricarica sarà completata e la scopa è pronta per l'utilizzo. La spia non dà alcuna informazione riguardo il livello di carica della batteria.



- L'apparecchio non può funzionare durante la ricarica della batteria e quando è collegato all'alimentazione di casa tramite l'alimentatore.
- Se la batteria funziona solo per 1-2 minuti dopo una carica completa di 8 ore, è possibile che sia esaurita; sostituirla con una nuova. Rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato.

### **Attenzione:**

Prima di utilizzare l'apparecchio, caricare completamente la batteria.

### **Attenzione:**

Assicurarsi di non azionare l'apparecchio durante la carica.

### **Attenzione:**

Si consiglia di scaricare completamente la batteria, prima di una nuova ricarica.

### **Attenzione:**

Il tempo di ricarica è di 12-14 ore. Ricaricare almeno 14 ore senza toccare o utilizzare il prodotto, altrimenti la luce potrebbe continuare a lampeggiare oltre le 14 ore.

### **Attenzione:**

Se l'apparecchio non si ricarica, controllare che sia alloggiato correttamente nella sua base di ricarica (G), che ci sia elettricità e che la spina sia inserita correttamente.

### **Attenzione:**

Qualora la spia di ricarica (D) iniziasse a lampeggiare velocemente, significa che è stato rilevato un malfunzionamento sul circuito di ricarica. Rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato.

### **Attenzione:**

L'alimentatore (I) e la parte superiore (H) della base potrebbero diventare tiepidi durante la ricarica: questo è normale.

### **Attenzione:**

Evitare di ricaricare a temperatura inferiore a 5°C (40°F) o superiore a 40°C (105°F), questo potrebbe danneggiare le batterie.

### **Attenzione:**

Se l'apparecchio non funziona, controllare che sia alloggiato correttamente nella sua base di ricarica (G), che ci sia elettricità e che la spina sia inserita correttamente.

## **ACCESSORI**

### **Spazzola per pavimenti/tappeti (O)**

Adatta per la pulizia di qualunque tipo di superficie, tappeti compresi.

- Inserire la spazzola nel corpo dell'apparecchio (R), premendola leggermente fino a battuta (Fig. 6).
- Per la rimozione, premere la linguetta posta sul retro della spazzola ed estrarla verso l'esterno.

### **Aspiratore con spazzolino (Q) (Solo per Aspiratore Portatile)**

Adatto per la pulizia di superfici e piani di lavoro, ma anche per divani e tessuti.

### **Aspiratore fessure (P) (Solo per Aspiratore Portatile)**

Adatto per la pulizia di angoli, fessure od aree difficili da raggiungere.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima di procedere con l'utilizzo, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
- Con la parte portatile (F) correttamente assemblata nel corpo dell'apparecchio (R), premere il pulsante di accensione (T) ed inclinare indietro il manico nella tipica posizione di utilizzo tenendo ferma la spazzola pavimenti (O) con un piede.
- Pulire le superfici ampie spingendo con la spazzola (O) in avanti. Ciò permette all'aspiratore di raccogliere i frammenti e lo sporco dal pavimento.
- Per la pulizia di angoli e piccole superfici, ruotare la scopa nella direzione opposta. I frammenti e lo sporco possono così essere spostati per poi essere aspirati.
- Completata la pulizia, spegnere la scopa premendo ancora il pulsante di spegnimento (T).

### Attenzione:

Spegnere subito la scopa qualora rimanga impigliato qualcosa all'interno della spazzola, come un pezzo di stoffa, le frange di un tappeto, ecc.

### Aspiratore Portatile

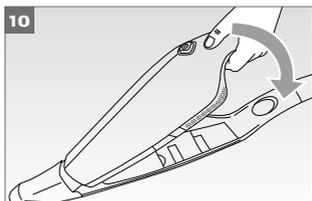
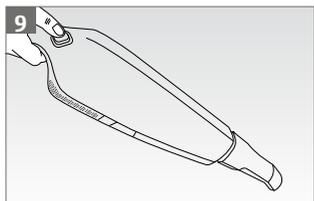
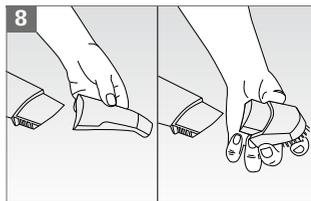
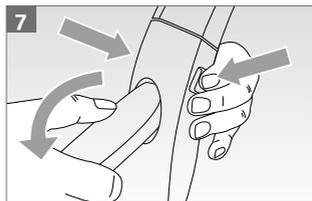
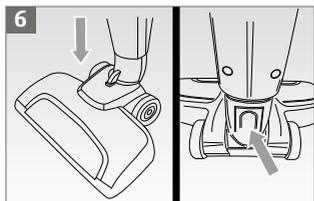
- Tenendo fermo il manico del corpo dell'apparecchio (R), premere contemporaneamente i pulsanti di sbloccaggio (C) ed estrarre l'aspiratore portatile (F) (Fig. 7).
- All'estremità dell'aspiratore portatile (F), applicare l'accessorio desiderato (Fig. 8); premere il pulsante di accensione (D) per mettere in funzione l'aspiratore portatile utilizzandolo mediante l'apposita impugnatura (E) (Fig. 9).
- Per riposizionare l'aspiratore portatile nel corpo dell'apparecchio (R), rimuovere innanzitutto l'accessorio installato estraendolo verso l'esterno, quindi posizionare l'estremità nella zona inferiore dell'apposito alloggiamento nel corpo dell'apparecchio (R) e spingere indietro con cautela l'aspiratore portatile fino ad udire lo scatto che conferma il corretto inserimento (Fig. 10).

### Attenzione:

Assicurarsi di aver correttamente installato l'aspiratore portatile, prima di procedere con un nuovo utilizzo.

### Avvertenza:

Alcune tipologie di sporco potrebbero essere aspirate meglio in modalità aspirabriciole piuttosto che in modalità scopa elettrica, ad esempio la farina. Si consiglia di fare alcune prove prima dell'utilizzo.



## PULIZIA

Pulire il corpo dell'apparecchio (R) ed il corpo estraibile (F) utilizzando esclusivamente un panno umido con detergente neutro, se necessario.

Nel far questo non far entrare nessun tipo di liquido nell'aspirapolvere.

Non utilizzare mai sostanze pulenti di tipo forte (liquidi smacchianti, solventi) che potrebbero corrodere la plastica.

### Come svuotare il contenitore della polvere (N)

#### Attenzione:

Pulire il contenitore della polvere (N) ed il filtro (L) in tempo utile; la potenza d'aspirazione sarà ridotta se il contenitore è pieno od il filtro ostruito.

- Dalla parte posteriore dell'apparecchio, verificare se il contenitore della polvere (N) è pieno.
- Estrarre l'aspiratore portatile come descritto in precedenza.
- Premere il pulsante di sbloccaggio ed estrarre il contenitore completo (Fig. 11).
- Estrarre verso l'esterno il filtro (L) (Fig. 12) e quindi il relativo supporto (M) (Fig. 13) e procedere con la loro pulizia utilizzando acqua pulita.

#### Attenzione:

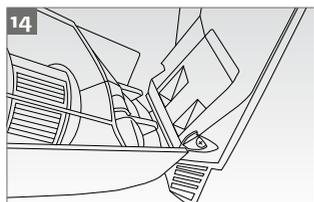
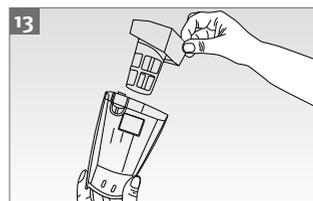
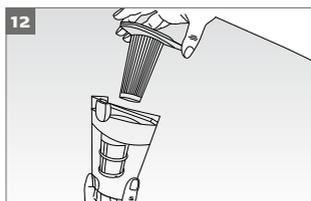
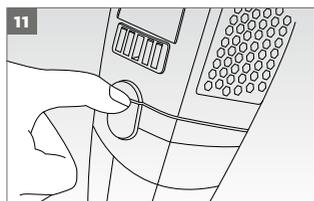
Lavare il filtro (L) solo con acqua pulita senza usare saponi o detersivi.

- Quindi svuotare il contenitore della polvere (N) in un apposito sacchetto di plastica e, se necessario, lavarlo con acqua.
- Far asciugare bene tutti i componenti e procedere con il rimontaggio.

#### Attenzione:

Montare correttamente il supporto (M), il filtro (L), il contenitore della polvere (N) prima di avviare l'apparecchio.

- Rimontare il contenitore completo sul corpo estraibile (F) inserendo le tacche presenti sul contenitore nelle apposite fessure sul corpo estraibile e spingendolo fino ad udire lo scatto di corretto inserimento (Fig. 14).

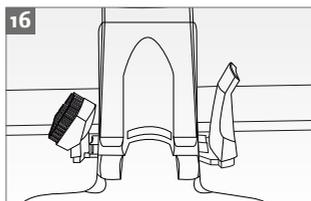
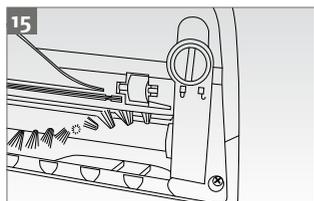


## Come pulire la spazzola pavimenti (O)

### Attenzione:

Effettuare la pulizia della spazzola pavimenti (O) solo dopo averla rimossa dall'apparecchio.

- Ruotare la vite in plastica verso il simbolo "■" ed estrarre il coperchietto (Fig. 15).
- Estrarre la spazzola rotante, procedere con la pulizia utilizzando acqua pulita e detergente; farla asciugare perfettamente e rimontarla.
- Rimontare il coperchietto e ruotare la vite in plastica verso il simbolo "■".
- Al termine della pulizia e manutenzione, riporre l'apparecchio completo sulla base di ricarica (G), disconnessa dalla rete elettrica, ed inserire gli accessori negli appositi supporti laterali (U), montati come descritto precedentemente (Fig. 3), sulla base di ricarica stessa (Fig. 16).



## DATI TECNICI

Tensione, corrente di ricarica: 24V - 0,2A

Alimentazione: 18V

Capacità batteria: 1800mAh

Batteria: Ni-MH

Spazzola motorizzata: 5W

Aspirabriciole: 65W

## GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.

Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale.

Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Anche le batterie esauste devono essere smaltite in rispetto delle normative ambientali in vigore, presso un centro di raccolta autorizzato, o depositate negli appositi contenitori presso il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima del suo smaltimento.

Non gettate le batterie esauste o danneggiate nei rifiuti domestici per non danneggiare l'ambiente.

Per la rimozione della batteria rivolgersi ad un professionista qualificato





**The security of products  
tested and certified  
for you.**

# cordless stick vacuum cleaner



- Tested safety
- Tried using

The IMQ Verified logo attests conformity of this product with what is stated on the logo side, according to requirements of sustainability, safety, and quality.

on **[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)** you can find the digital version of the manual

## **CONTENT**

---

<b>IMPORTANT SAFEGUARDS .....</b>	<b>15</b>
<b>DESCRIPTION OF THE APPLIANCE.....</b>	<b>18</b>
<b>APPLIANCE ASSEMBLY .....</b>	<b>19</b>
<b>BATTERY CHARGING.....</b>	<b>19</b>
<b>ATTACHMENTS.....</b>	<b>20</b>
<b>INSTRUCTIONS FOR USE.....</b>	<b>21</b>
<b>CLEANING .....</b>	<b>22</b>
<b>HOW TO EMPTY THE DUST CONTAINER .....</b>	<b>22</b>
<b>HOW TO CLEAN THE FLOOR BRUSH .....</b>	<b>23</b>
<b>TECHNICAL FEATURES.....</b>	<b>23</b>
<b>WARRANTY .....</b>	<b>24</b>

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

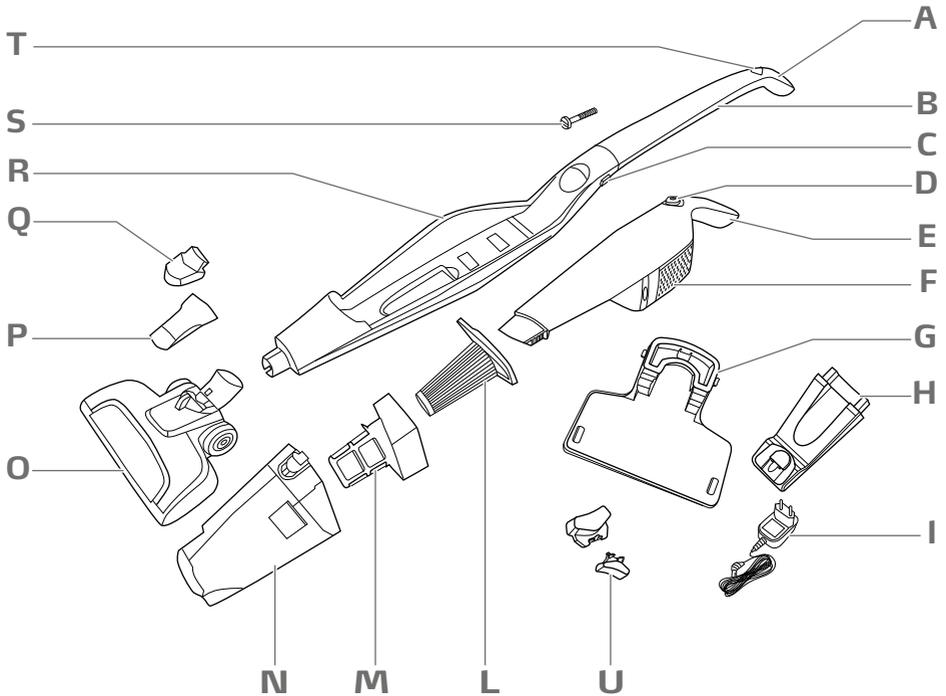
1. Never place the appliance on or close to sources of heat.
2. Never use the appliance in proximity to people or lift to eye level, ear level, etc... as there is a serious risk of accident.
3. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
4. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance, that are intended to be carried out by the user, shall not be made by children without supervision.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Never insert any items in the openings of the appliance and do not allow items to obstruct air flow.
8. Keep openings free from dust, fluff, hair, etc.
9. Never use the appliance without the filter.
10. Do not use to clean up hot items or any items that are giving off smoke or which are burning, such as cigarettes, matches or hot ash.
11. Never pick up flammable or combustible material (volatile fluids, petrol, kerosene, etc.) nor use in presence of water.
12. Never use the appliance in closed environments or where there might be fumes from oil-based paints and varnishes or solvents, waterproofing treatments, flammable powders or other toxic or explosive fumes.
13. Never pick up toxic materials (bleach, ammonia, drain cleaners, petrol, etc.).

14. Never immerse the appliance body, the recharging base, the plug and the power cord in water or other liquids, use a damp cloth for cleaning.
15. Switch off the appliance after use and before fitting or removing single parts and before cleaning.
16. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
17. Remove the appliance from the recharging base when used.
18. In case of replacement and/or maintenance of the charger or the power cord, contact an authorized Service Centre or skilled personnel to prevent any risk.
19. In case of battery leakage, do not use the appliance; take it to your nearest authorized Assistance Centre for battery replacement.
20. The appliance works with rechargeable NiMH batteries, therefore it shall not be disposed with normal waste at the end of its life. Take it to appropriate differentiated waste collection centres of the local administrations or to dealers providing this service. Disposing an appliance separately means avoiding possible negative consequences both to the environment and people's health arising from unsuitable disposal and allows to reuse the material it is made of thus saving energy and resources. The obligation to dispose of appliances separately is indicated on the appliance with the symbol representing the crossed out wheeled bin. Never throw accumulators into fire.
21. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
22. Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; in this case, take it to your nearest Authorised Assistance Centre.
23. To prevent any risks, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Assistance Service or a similarly qualified person.
24. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.

25. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
26. Pay attention to the moving parts: handle the motorized brush (O) with care.
27. **WARNING:** Use the appliance only with the charging adapter supplied.
28. Power the appliance only with a safety extra-low voltage according to the appliance marking.
29. Unplug the appliance before cleaning or carrying out maintenance tasks.
30. The adapter must be used only for recharging the appliance model 145331.01. Do not use for other purposes.
31. It is advisable to charge the battery in well-ventilated areas, connecting the plug into an easily reachable power socket, which can be disconnected quickly whenever necessary.
32. Before connecting the adapter to the power mains, make sure the voltage matches the appliance label and the system complies with the applicable regulations.
33. The battery of the vacuum cleaner is non-replaceable.
34. Remove the battery from the appliance before scrapping. Have the battery be replaced or removed by a skilled professional or the Service centre. Also the battery must be disposed of in a safe way.
35. Disconnect the appliance from the adapter before removing the battery.
36. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
37. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

**DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS**

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- A Grip
- B Upper handle
- C Unlocking buttons of removable body
- D ON/OFF button of removable body / Recharge light
- E Removable body grip
- F Removable body / handheld vacuum cleaner
- G Recharging base
- H Recharging base upper side
- I Charging adapter
- L Filter
- M Filter support
- N Dust container
- O Brush for floors / carpets
- P Crevice nozzle
- Q Vacuum cleaner with brush
- R Appliance body
- S Locking screw upper handle
- T ON/OFF button
- U Attachments supports

The product works in two modes:

- 1 as a standard electric broom through the brush for floors (O) and, by tilting the appliance body (R) backwards, in the normal position for use
- 2 as handheld vacuum cleaner, by taking off the removable part (C), suitable for cleaning surfaces and working tables through the vacuum cleaner with the brush (Q) or the crevice nozzle (P) in case of narrow spaces.

## APPLIANCE ASSEMBLY

Before use, assemble the upper handle (B) on the appliance body (R), proceeding as follows:

- assemble the upper handle (B) to the appliance body (R), by slightly pressing it until it stops, making sure the wire is properly inserted into the appliance body (Fig. 1)
- insert the supplied screw (S) into the apposite hole on the handle (B) and, by means of a screwdriver, tighten it (Fig. 2).

### Attention:

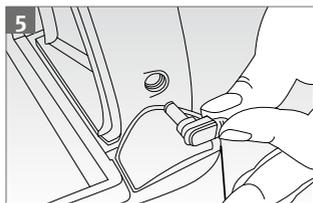
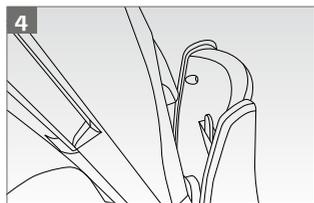
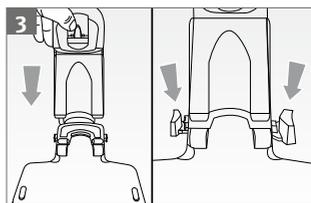
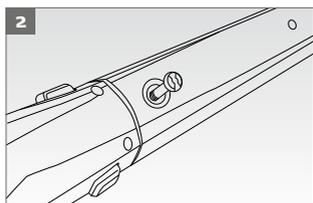
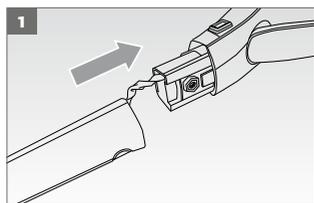
Be careful when using the screwdriver to avoid injury.

### Attention:

Make sure the appliance is properly installed before use.

## BATTERY CHARGING

- Insert the apposite upper side (H) on the recharging base (G) by slightly pressing it until it locks in place. Then, mount the attachments supports (U) on the base (G), Fig. 3.
- Position the assembled appliance on the recharging base (G), making sure it properly locks on the hook on the upper side (H) of the recharging base (G) (Fig. 4).
- Insert the the charging adapter (I) into a mains power socket and the plug into the corresponding jack situated on the recharging base (G) (Fig. 5). The recharge light (D) situated on the removable body (F) will start flashing slowly, signalling the appliance is being charged. When the light (D) is steady, the recharge is complete and the broom is ready for use. The light does not give any information about the battery recharging level.



- The appliance cannot work during the battery recharge and when it is connected to the domestic power mains with the adapter.
- If the battery works for 1-2 minutes only after a complete 8-hour recharge, it may be low. Replace it with a new one. Contact an authorized Service Centre.

**Attention:**

Fully recharge the battery before any use.

**Attention:**

Do not start the appliance during recharge.

**Attention:**

Fully discharge the battery before a new recharge.

**Attention:**

The charging time is 12-14 hours. Recharge at least for 14 hours without touching or using the product, to prevent the light from blinking for more than 14 hours.

**Attention:**

If the appliance cannot be recharged, check it is properly inserted in its recharging base (G), is powered and correctly plugged in.

**Attention:**

The recharge light (D) starting blinking quickly signals a failure on the recharge circuit. Contact an authorized Service Centre.

**Attention:**

The adapter (I) and the base upper part (H) may warm up during recharge; this is normal.

**Attention:**

Avoid to recharge at a temperature below 5°C (40°F) or above 40°C (105°F) to prevent damages of batteries.

**Attention:**

If the appliance does not work, check it is properly inserted in its recharging base (G), is powered and correctly plugged in.

## **ATTACHMENTS**

**Brush for floors / carpets (O)**

Suitable for cleaning any kind of surfaces, including carpets.

- Insert the brush into the appliance body (R), by slightly pressing it until it locks in place (Fig. 6).
- For removal, press the tab situated on the rear side of the brush and pull it outwards.

**Vacuum cleaner with brush (Q) - for handheld vacuum cleaner only**

Suitable for cleaning surfaces and working tables, as well as couches and fabrics.

**Crevice nozzle (P) - for handheld vacuum cleaner only**

Suitable for cleaning corners, crevices or areas hard to reach.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Before using the appliance, make sure the battery is fully charged.
- With the handheld part (F) properly assembled in the appliance body (R), press the switching on button (T) and tilt the handle backwards in the standard position of use, whilst keeping the brush for floors (O) with your foot.
- Clean the wide surfaces by pushing with the brush (O) forwards. This allows the vacuum cleaner to collect the fragments and the dirt on the floor.
- For cleaning the corners and small surfaces, rotate the broom in the opposite direction. The fragments and dirt can be moved to be collected.
- After cleaning, switch the broom off by pressing the switching off button (T) once more.

### Attention:

Switch the broom off immediately when something remains stuck inside the brush, as some fabric, carpet fringes, etc.

### Handheld vacuum cleaner

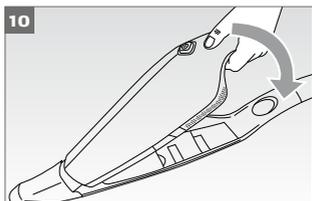
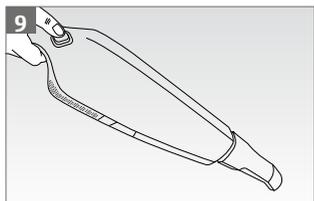
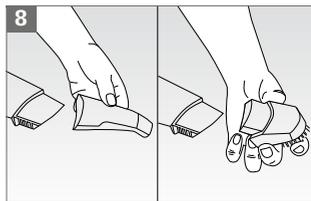
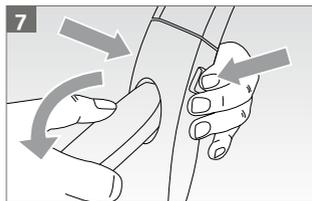
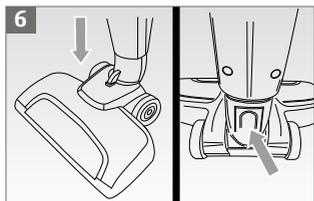
- By holding the handle of the appliance body (R), simultaneously press the unlocking buttons (C) and remove the handheld vacuum cleaner (F) - Fig. 7.
- At the end of the dust container (F), apply the required attachment (Fig. 8); press the switching on button (D) to start the appliance by means of the opposite handle (E) - Fig. 9.
- For positioning the handheld vacuum cleaner back into the appliance body (R), remove the installed attachment first, by removing it outward, position the end in the lower side of the opposite housing in the appliance body (R) and slightly push backward the handheld vacuum cleaner until it clicks into place (Fig. 10).

### Attention:

Make sure the handheld vacuum cleaner is properly installed before proceeding with a new use.

### Attention:

Some kinds of dirt may be drawn better in the handheld vacuum cleaner mode rather than electric broom one (e.g. floor). It is advisable to make some tests before use.



## CLEANING

Clean the appliance body (R) and the removable body (F) by using only a damp cloth with mild detergent, if necessary.

Proceed with care to prevent any kind of liquid from getting into the appliance.

Never use strong cleaning agents (stain removers, solvents) that may corrode the plastic.

### How to empty the dust container (N)

#### Attention:

Clean the dust container (N) and the filter (L) in due time. The suction power is reduced when the container is full or the filter is obstructed.

- From the back of the appliance, check whether the dust container (N) is full.
- Remove the handheld vacuum cleaner as previously described.
- Press the unlocking button and remove the complete container (Fig. 11).
- Remove the filter (L) outwards (Fig. 12) and the relevant support (M) (Fig. 13) to clean them with fresh water.

#### Attention:

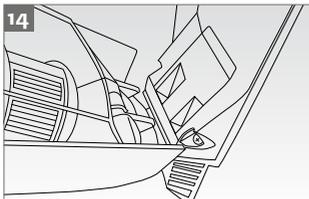
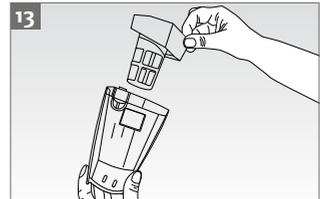
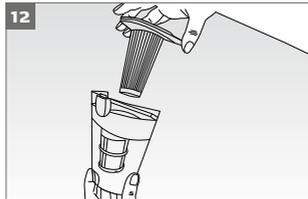
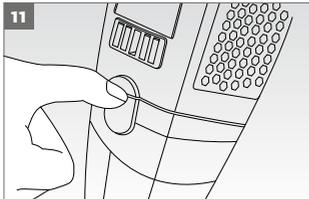
Wash the filter (L) only with fresh water without using soap or detergents.

- Empty the dust container (N) into an apposite plastic bag and wash it with water, if necessary.
- Let the components dry and reassemble.

#### Attention:

Properly assemble the support (M), the filter (L), and the dust container (N) before starting the appliance.

- Mount the complete container back on the removable body (F) by inserting the notches on the container on the apposite slots on the removable body and pushing it until it clicks into place (Fig. 14).

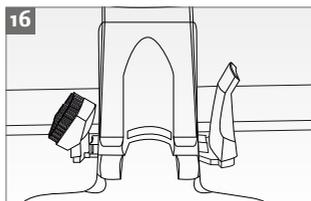
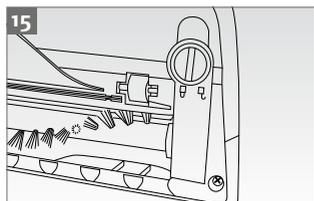


## How to clean the floor brush (O)

### Attention:

Clean the floor brush (O) only after having removed it from the appliance.

- Rotate the plastic screw towards the sign “” and remove the lid (Fig. 15).
- Remove the rotating brush and proceed with cleaning using fresh water and detergent. Allow to perfectly dry and reassemble.
- Reassemble the lid and rotate the plastic screw towards the sign “”.
- After cleaning and maintenance, store the appliance on the recharging base (G), unplugged from power mains, and insert the attachments into the appropriate side supports (U), mounted as previously described (Fig. 3) on the recharging base (Fig. 16).



## TECHNICAL FEATURES

Voltage, charging current: 24 V - 0.2 A

Power supply: 18 V

Battery capacity: 1800 mAh

Battery: Ni-MH

Motorized brush: 5W

Handheld vacuum cleaner: 65 W

## WARRANTY

The appliance is guaranteed for three years from the date of delivery years from the date of delivery, as shown by the date on the receipt/invoice.

In case of defect existing before purchase, the replacement is guaranteed.

The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use. The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of use of professional type.

The seller refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all instructions contained in this manual.



The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste. It must be taken to a recycling centre for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance.

Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally compatible elimination avoids negative impact on the environment and public health, and makes possible the recovery the materials that the product is made from. The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local refuse centre or the store where the product was purchased. Anyone who leaves or throws away this appliance without taking it to a collection centre for electrical-electronic waste, shall be punished by administrative fine as per applicable law on illegal waste disposal.

Also the used batteries must be disposed of according to the applicable environmental regulations at a designated collection point or in the apposite containers at the points of sale where the product was bought.

Remove the batteries form the appliance before its disposal.

Do not dispose of used batteries into household waste in order not to harm the environment.

Have the battery be removed by a skilled professional.



**Varnost izdelkov, testiranih in  
certificiranih zate.**

# baterijski sesalnik brez vrečke



- Preizkušena varnost
- Poskusili uporabiti

Logotip IMQ verified potrjuje skladnost tega proizvoda z navedbami na embalaži in z zahtevki v zvezi s trajnostjo, varnostjo in kakovostjo.

**Posredne urne emisije 1,248 kgCO<sub>2</sub>/h**

na spletni strani **[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)** je na voljo digitalna različica navodil za uporabo

**Brezplačna modra številka!**  
**080 19 50**  
Na voljo smo vam PONEDELJEK - PETEK 7.00 - 20.00  
(klici so možni samo znotraj Slovenije)

## **KAZALO**

---

<b>POMEMBNA OPOZORILA.....</b>	<b>27</b>
<b>OPIS APARATA.....</b>	<b>30</b>
<b>SESTAVA NAPRAVE.....</b>	<b>31</b>
<b>POLNLENJE BATERIJE.....</b>	<b>31</b>
<b>DODATNI DELI.....</b>	<b>32</b>
<b>NAVODILA ZA UPORABO.....</b>	<b>33</b>
<b>ČIŠČENJE.....</b>	<b>34</b>
<b>IZPRAZNITEV POSODE ZA PRAH.....</b>	<b>34</b>
<b>ČIŠČENJE KRTAČE ZA SESANJE TAL.....</b>	<b>35</b>
<b>TEHNIČNI PODATKI.....</b>	<b>35</b>
<b>GARANCIJA.....</b>	<b>36</b>

### **PRED UPORABO APARATA PREBERITE TA NAVODILA.**

Med uporabo aparata morate upoštevati sledeča priporočila:

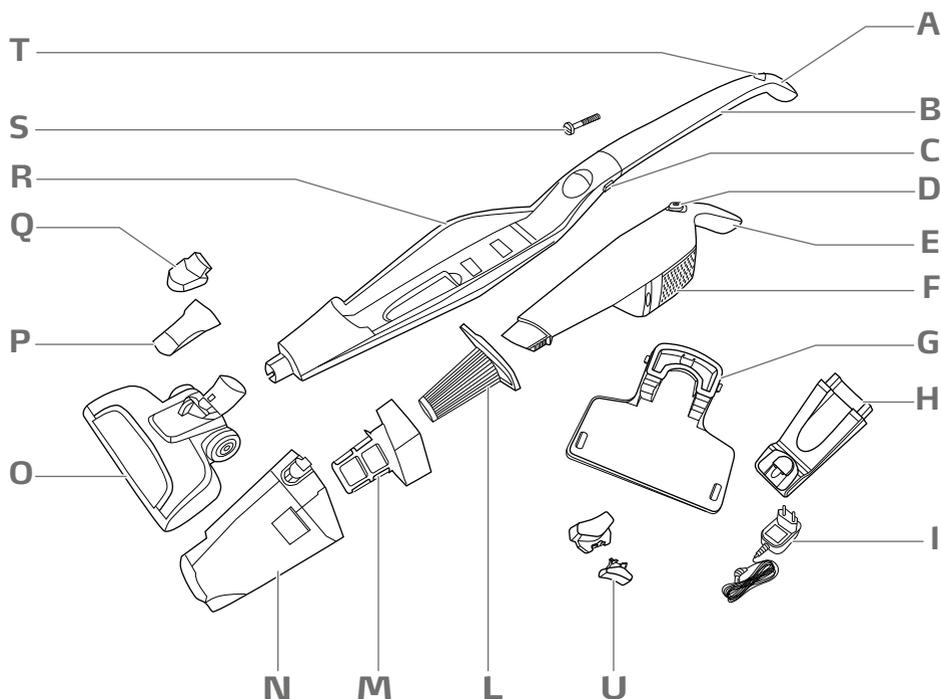
1. Aparata ne polagajte na vire toplote ali v njihovo bližino.
2. Aparata ne uporabljajte v bližini ljudi oziroma na višini oči, ušes ipd., da ne bi prišlo do nesreč.
3. Aparata ne izpostavljajte vremenskim dejavnikom (dežju, soncu itd.).
4. Pazite, da električni kabel ne pride v stik z vročimi površinami.
5. Aparat lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi in take, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja, pod pogojem, da so nadzorovani ali da so bili poučeni o varnem načinu uporabe aparata s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
6. Otroke je treba nadzorovati in preveriti, da se z aparatom ne igrajo.
7. Ne vstavljajte predmetov v reže naprave; pazite, da predmeti ne ovirajo pretoka zraka.
8. Z odprtih redno odstranjujte prah, dlake, lase ipd.
9. Naprave ne uporabljajte brez filtra.
10. Ne sesajte vročih, gorečih ali kadečih se predmetov, kot so cigarete, vžigalice ali vroč pepel.
11. Ne sesajte vnetljivih snovi in goriva (zlahka hlapljivih snovi, bencina, kerozina itd.); ne uporabljajte v prisotnosti velike količine vode.
12. Naprave ne uporabljajte v zaprtih prostorih oz. v prostorih, kjer se nahajajo hlapi oljnih barv, topil, vodoodpornih snovi, vnetljiv prah ali drugi strupeni ali eksplozivni hlapi.
13. Ne sesajte strupenega materiala (belila, amoniaka, sredstev za odmašitev odtokov, bencina itd.)
14. Ohišja, napajalnega kabla, polnilne postaje in vtiča nikoli ne namakajte v vodo ali druge tekočine; čistite jih z vlažno krpo.
15. Napravo izklopite po končani uporabi, pred montiranjem ali snemanjem posameznih kosov ali pred čiščenjem.

16. Stikal na aparatu ali vtiča in napajalnih spojev se dotikajte samo s popolnoma suhimi rokami.
17. Ko se izprazni, se samodejno vrne k polnilni postaji.
18. V primeru zamenjave napajalnika ali kabla oziroma v primeru, da potrebujete vzdrževalne posege, se obrnite na pooblaščen servisni center ali na pooblaščen osebo, da se izognete morebitnemu tveganju.
19. V primeru uhajanja tekočine iz baterije naprave ne uporabljajte temveč jo prepustite najbližjemu pooblaščenemu servisnemu centru, ki bo zamenjal baterijo.
20. Aparat deluje na baterije NiMH za večkratno polnjenje, zato ga ob koncu življenjske dobe ne smete odlagati skupaj s komunalnimi odpadki. Lahko ga prepustite centrom za ločeno zbiranje odpadkov v vaši občini ali prodajalcem, ki sprejemajo odrabljeno električno in elektronsko opremo. Ločeno odlaganje odrabljenega električnega aparata pomaga preprečiti morebitne negativne posledice na okolje in na zdravje, ki jih lahko povzroči neustrezno odlaganje, omogoča ponovno uporabo sestavnih materialov in prihranek z energijo in z viri. Simbol prečrtanega smetnjaka na proizvodu opozarja na obvezno ločeno ravnanje z odrabljenimi gospodinjskimi aparati. Akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj.
21. Vtič iztaknete tako, da ga potegnete iz vtičnice. Nikoli ga ne iztaknite tako, da povlečete za napajalni kabel.
22. Aparata ne uporabljate, če sta električni kabel ali vtič poškodovana ali če na aparatu opazite napako; v tem primeru aparat prepustite najbližjemu servisnemu centru.
23. Če je napajalni kabel poškodovan, ga sme zamenjati le proizvajalec ali njegov pooblaščen tehnični servis ali oseba s podobno usposobitvijo. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nezgode.
24. Aparat je namenjen IZKLJUČNO DOMAČI UPORABI; uporaba v komercialne in industrijske namene ni dovoljena.
25. Morebitne spremembe proizvoda, ki jih proizvajalec ni izrecno dovolil, lahko imajo kot posledico razveljavitev garancije, uporaba aparata pa v tem primeru ni več varna.
26. Bodite pozorni na premikajoče se dele: s krtačo z motorjem

- (O) ravnajte previdno.
27. **POZOR:** Aparat uporabljajte samo z originalnim polnilnikom, ki je priložen aparatu.
  28. Aparat je dovoljeno napajati samo s sistemom z izredno nizko napetostjo, ki odgovarja napetosti, opredeljeni v oznaki na aparatu.
  29. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem aparata je treba iztakniti vtič iz vtičnice.
  30. Polnilnik je mogoče uporabljati samo za polnjenje aparata s številko modela 145331.01; ne uporabljajte ga v druge namene.
  31. Priporočamo, da baterijo polnite v dobro zračenem prostoru; vtič polnilnega kabla naj bo vstavljen v zlahka dosegljivo vtičnico, tako da ga v primeru potrebe lahko naglo iztaknete.
  32. Preden priključite aparat na električno omrežje, preverite, da napetost omrežja ustreza napetosti, navedeni na tablici na aparatu, in da je omrežje skladno z veljavnimi predpisi.
  33. Sesalnik je opremljen z akumulatorjem, ki ga ni mogoče zamenjati.
  34. Ob koncu življenjske dobe aparata je treba baterijo odstraniti. Za zamenjavo ali odstranitev akumulatorja se obrnite na pooblaščen servisni center ali na usposobljenega strokovnjaka. Tudi odrabljeni akumulatorja je treba odstraniti na varen način.
  35. Pred odstranitvijo akumulatorja je treba aparat ločiti od polnilnika.
  36. Če aparat nameravate odvreči, ga onesposobite tako, da prežete napajalni kabel. Priporočamo, da onesposobite tiste dele naprave, ki lahko predstavljajo nevarnost, predvsem za otroke, ki bi se lahko poslužili odrabljenih naprav, kot če bi bila igrača.
  37. Dele embalaže hranite izven dosega otrok, ker predstavljajo potencialen vir nevarnosti.

**PRED UPORABO APARATA PREBERITE TA NAVODILA.**

## OPIS APARATA



- A Ročaj
- B Zgornji ročaj
- C Tipki za odblokiranje snemljivega ohišja
- D Gumb za vklop / izklop (ON/OFF) snemljivega ohišja / Kontrolna lučka za polnjenje
- E Ročaj snemljivega ohišja
- F Snemljivo ohišje / sesalnik za drobtine
- G Polnilna osnova
- H Zgornji del polnilne osnove
- I Napajalnik
- L Filter
- M Nosilec filtra
- N Posoda za prah
- O Krtača za trda tla / preproge
- P Nastavek za špranje
- Q Nastavek s krtačko
- R Ohišje naprave
- S Vijak za blokiranje zgornjega ročaja
- T Gumb za vklop/izklop (ON/OFF)
- U Nosilci za namestitev nastavkov

Naprava ima 2 načina obratovanja:

- 1 kot običajni sesalnik s krtačo za tla (O) z možnostjo nagnjenja ohišja naprave (R) v značilni položaj uporabe,
- 2 kot sesalnik za drobtine: prenosni del (F) se sname in se uporablja za čiščenje delovnih površin z nastavkom s krtačko (Q) ali z nastavkom za špranje (P), s katerim je mogoče lažje doseči tesne prostore.

## SESTAVA NAPRAVE

Pred uporabo priključite zgornji ročaj (B) na ohišje aparata (R) na sledeči način:

- zgornji ročaj (B) priklopite na ohišje (R) in pazljivo pritisnite nanj, da se zagozdi; preverite, da je električni kabel pravilno nameščen v notranjosti ohišja aparata (sl. 1);
- vstavite priloženi vijak (S) v odprtino na ročaju (B) in ga trdno privijte z izvijačem (sl. 2).

### Pozor:

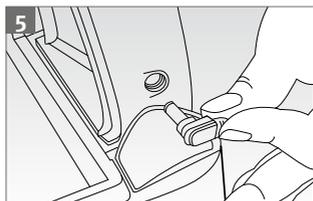
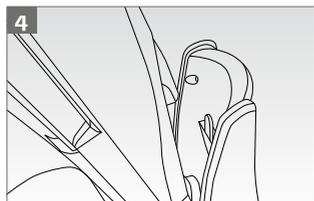
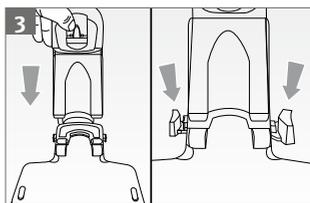
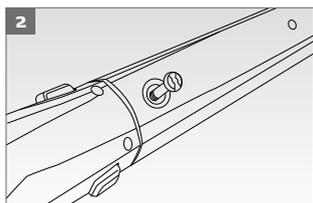
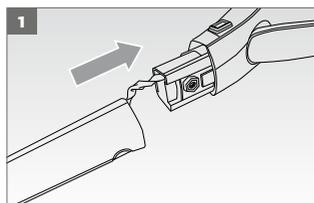
Med uporabo izvijača bodite previdni in pazite, da se ne poškodujete.

### Pozor:

Pred uporabo preverite, da ste aparat pravilno sestavili.

## POLNJENJE BATERIJE

- Namestite zgornji kos (H) na polnilno osnovo (G) in rahko pritisnite nanjo, da se zagozdi; nato na osnovo (G) namestite nosilce, ki omogočajo priključitev nastavkov (U) (sl. 3).
- Ko je aparat sestavljen, ga položite na polnilno postajo (G) in preverite, da se aparat zagozdi na kavelj na zgornjem delu (H) polnilne postaje (G) (sl. 4).
- Priključite stenski vtič napajalnika (I) na električno vtičnico, spojnik pa na priključek na polnilni osnovi (G) (sl. 5). Kontrolna lučka (D) na snemljivem ohišju (F) začne utripati in opozarja, da se aparat polni. Ko kontrolna lučka (D) stalno gori, pomeni, da je baterija polna, aparat pa pripravljen na uporabo. Kontrolna lučka ne nudi informacij o stopnji polnosti baterije.
- Aparat ne more obratovati, ko se baterija polni ali ko je povezan z domačim električnim omrežjem prek polnilnika.
- Če baterija deluje samo 1 minuto ali 2 po 8 urah polnjenja, je verjetno dosegla konec svoje življenjske dobe. Nadomestite jo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.



**Pozor:**

Pred uporabo aparata baterijo do kraja napolnite.

**Pozor:**

Med polnjenjem aparata ne smete zagnati.

**Pozor:**

Pred novim polnjenjem baterijo do kraja izpraznite.

**Pozor:**

Čas polnjenja je 12 - 14 ur. Aparat polnite vsaj 14 ur in se ga medtem ne dotikajte ter ga ne uporabljajte, drugače bi lahko kontrolna lučka utripala dlje od 14 ur.

**Pozor:**

Če se aparat ne polni, preverite, da je ustrezno vstavljen na polnilno osnovo (G), da nimate izpada elektrike in da je vtič pravilno vstavljen.

**Pozor:**

Če kontrolna lučka (D) začne naglo utripati, pomeni, da je aparat zaznal nepravilno delovanje v polnilnem tokokrogu. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

**Pozor:**

Napajalnik (I) in zgornji del (H) osnove se lahko med polnjenjem lažje segrejejo: to je povsem normalno.

**Pozor:**

Aparata ne polnite pri temperaturi, nižji od 5°C (40°F) ali višji od 40°C (105°F), da ne bi poškodovali baterij.

**Pozor:**

Če aparat ne dela, preverite, da je ustrezno vstavljen na polnilno osnovo (G), da nimate izpada elektrike in da je vtič pravilno vstavljen.

## **DODATNI DELI**

### **Krtača za trda tla / preproge**

Za čiščenje katere koli površine vključno s preprogami.

- Krtačo vstavite v ohišje aparata (R) in rahlo pritisnite, da se zaskoči (sl. 6).
- Krtačo snamete tako, da pritisnete na jeziček na hrbtni strani, krtačo pa potegnete navzven.

### **Nastavek s krtačko (Q) (samo za prenosni sesalnik)**

Namenjen je čiščenju delovnih površin, divanov in tkanin.

### **Nastavek za špranje (P) (samo za prenosni sesalnik)**

Namenjen je čiščenju kotov, špranj in težko dosegljivih predelov.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo preverite, da je baterija polna.
- Ko je prenosni del (F) priklopljen na ohišje naprave (R), pritisnite na gumb za zagon (T) in nagnite ročaj nazaj v značilni položaj uporabe, hkrati pa pridržite krtačo za tla (O) z nogo.
- Obsežnejše površine čistite tako, da potiskate krtačo (O) naprej. Na ta način lahko nastavek učinkovito odstranjuje drobce umazanije s tal.
- Za čiščenje kotov in manjših površin zavrtite sesalnik v obratno smer. Tako lahko drobce in umazanijo premaknete in jih nato posesate.
- Po končanem čiščenju izklopite sesalnik s pritiskom na tipko (T).

### Pozor:

V primeru, da se kak tujek zagozdi v krtači (npr. kos blaga, rese preproge ipd.), aparat takoj izklopite.

### Prenosni sesalnik

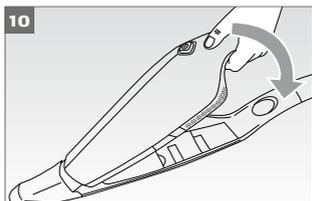
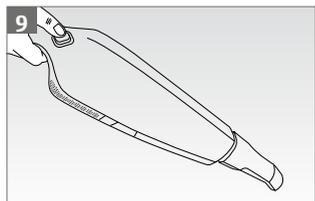
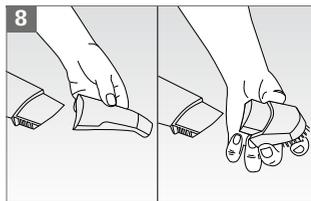
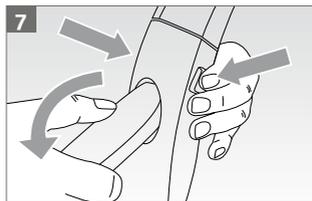
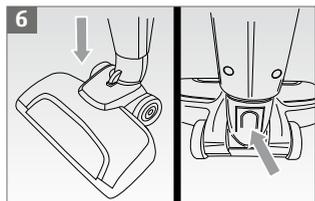
- Medtem ko trdno držite ročaj aparata (R), istočasno pritisnite na oba odblokirna gumba (C) in odstranite prenosni sesalnik (F) (sl. 7).
- Nastavite želen nastavek na končni del prenosnega sesalnika (F) (sl. 8); pritisnite na gumb za zagon (D) in zaženite prenosni sesalnik; le-tega držite za ročaj (E) (sl. 9).
- Za ponovno priključitev prenosnega sesalnika na ohišje naprave (R) odstranite nastavek tako, da ga povlečete navzven, nato položite končni del ustrezne površine na ohišju naprave (R) in previdno potisnite nazaj, dokler vam klik ne potrdi, da se je prenosni sesalnik zagozdil (sl. 10).

### Pozor:

Pred ponovno uporabo počakajte vsaj 2 minuti.

### Pozor:

Aparat laže sesa nekatere vrste smeti kot sesalnik drobtin kot pa kot sesalnik; to velja npr. za moko. Pred dejansko uporabo preverite, kateri modus je ustrežnejši.



## ČIŠČENJE

Ohišje aparata (R) in prenosni sesalnik (F) čistite z vlažno krpo; po potrebi uporabite blag detergent. Pri tem pazite, da nobena tekočina ne pronica v notranjost sesalnika. Ne uporabljajte močnih čistil (sredstev za odstranjevanje madežev, topil), ker bi le-ta lahko razjedla plastiko.

### Izpraznitev posode za prah (N)

#### Pozor:

Posoda za prah (N) in filter (L) je treba redno čistiti; sesalna moč peša, če je posoda polna ali če je filter zamašen.

- S hrbtne strani aparata preverite, če je posoda za prah (N) polna.
- Snemite prenosni sesalnik v skladu z zgornjim opisom.
- Pritisnite na gumb za odblokiranje in izvlecite celo posodo (sl. 11).
- Snemite filter (L) (sl. 12), nato pa še nosilec filtra (M) (sl. 13) in oba sperite s čisto vodo.

#### Pozor:

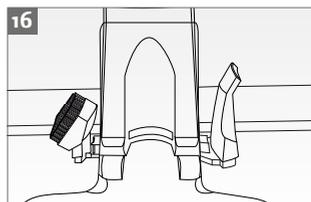
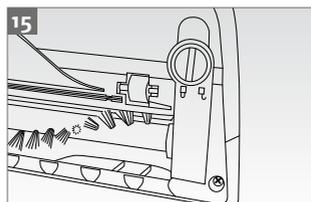
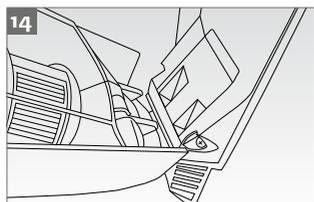
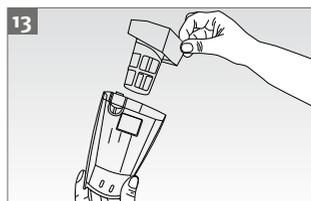
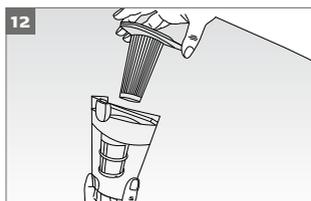
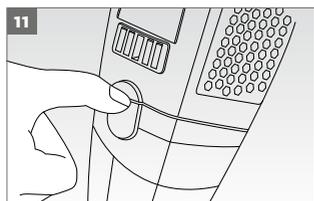
Filter (L) operite samo s čisto vodo brez mila ali čistil.

- Nato izpraznite posodo za prah (N) v plastično vrečko; po potrebi ga izperite z vodo.
- Počakajte, da se vsi deli posušijo, in jih ponovno montirajte.

#### Pozor:

Pred zagonom naprave montirajte nosilec (M), filter (L) in posodo za prah (N).

- Celotno posodo ponovno montirajte na snemljivo ohišje (F) tako, da se izbokline na posodi zagodijo v odprtine na snemljivem ohišju; potisnite, dokler vam klik ne potrdi, da sta oba dela priključena eden na drugega (sl. 14).



## Čiščenje krtače za sesanje tal (O)

### Pozor:

Preden krtačo (O) očistite, ko snemite z aparata.

- Zavrtite plastični vijak proti simbolu "■" in snemite pokrovček (sl. 15).
- Snemite vrtljivo krtačo, sperite jo s čisto vodo in detergentom, pustite, da se posuši, ter jo ponovno montirajte.
- Montirajte pokrovček in zavrtite plastični vijak proti simbolu "■".
- Po končanem čiščenju in vzdrževanju postavite aparat na polnilno postajo (G), ločeno od električnega omrežja, nastavke pa priključite na ustrezne nosilce (U), montirane na polnilno osnovo v skladu z zgornjimi navodili (sl. 3) (sl. 16).

## TEHNIČNI PODATKI

Napajalna napetost: 24V - 0,2A

Napajanje: 18V

Zmogljivost akumulatorja: 1800mAh

Zmogljivost akumulatorja: Ni-MH

Krtača z motorjem: 5W

Sesalnik za drobtine: 65W

## GARANCIJA

Za napravo velja triletna garancija, ki začne veljati na dan nakupa.

Nakup potrjuje datum na računu.

V primeru napake, prisotne že pred nakupom, je zagotovljena zamenjava.

Iz garancije so izvzeti vsi deli, ki bi se lahko okvarili zaradi malomarnosti ali neustrezne uporabe.

Garancija ne velja v primeru neprimerne ali poklicne uporabe naprave.

Podjetje zavrača vsakršno odgovornost za posredne ali neposredne poškodbe ljudi, predmetov in domačih živali, ki so posledica neupoštevanja vseh predpisov, navedenih v priročniku z navodili za uporabo.



Simbol prečrtanega smetnjaka na aparatu opozarja na dejstvo, da ga po preteku življenjske dobe ne smete odvreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč odložiti na uradnem zbirnem centru za električne in elektronske naprave ali vrniti prodajalcu ob nakupu novega enakovrednega aparata. Ločeno zbiranje odpadkov ter njihova reciklaža in naravi prijazna obdelava prispeva k preprečevanju negativnih učinkov na naravo in zdravje ter k ponovni uporabi materiala, iz katerega je proizvod izdelan.

Uporabnik je odgovoren za predajo naprave zbirnemu centru ob koncu njene življenjske dobe. Podrobnejše informacije o zbirnih sistemih na vašem območju dobite pri krajevni službi, pristojni za ravnanje z odpadki, ali v trgovini, v kateri ste napravo kupili. Kdor odvrže ta aparat v okolje ali v smetnjak in ga ne preda ustreznemu centru za ločeno zbiranje električnih in elektronskih odpadkov, bo kaznovan z denarno kaznijo, ki ga predvidevajo veljavni predpisi v zvezi z nepravilnim odlaganjem odpadkov.

Odrabljene baterije je treba odstraniti v skladu z veljavnimi okoljskimi predpisi in jih prepustiti pooblaščenemu zbirnemu centru ali pustiti v ustreznih zabojih v trgovini, v kateri ste aparat kupili. Preden aparat odvržete, morate odstraniti akumulator.

Varujte okolje: odrabljenih ali poškodovanih akumulatorjev ne odvrzite skupaj z domačimi odpadki.

Za zamenjavo ali odstranitev akumulatorja se obrnite na usposobljenega strokovnjaka.



**Sigurnost proizvoda ispitanih  
i certificiranih za vas.**

# električna metla bez vrećice za prašinu i koja se može puniti



- Provjerena sigurnost
- Provjerena uporaba

Logo IMQ Verified potvrđuje sukladnost ovog proizvoda s navedenim pored istog u smislu održivosti, sigurnosti i kvalitete.

na [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) stranicama pronaći ćete digitalnu inačicu priručnika za uporabu

## **SADRŽAJ**

---

<b>VAŽNE NAPOMENE .....</b>	<b>39</b>
<b>OPIS PROIZVODA.....</b>	<b>42</b>
<b>SASTAVLJANJE UREĐAJA.....</b>	<b>43</b>
<b>PUNJEN JE BATERIJE.....</b>	<b>43</b>
<b>PRIBOR.....</b>	<b>44</b>
<b>UPUTE ZA UPORABU.....</b>	<b>45</b>
<b>ČIŠĆENJE.....</b>	<b>46</b>
<b>KAKO ISPRAZNITI KUTIJU ZA SKUPLJANJE PRAŠINE .....</b>	<b>46</b>
<b>KAKO OČISTITI ČETKU ZA PODOVE .....</b>	<b>47</b>
<b>TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>47</b>
<b>JAMSTVO .....</b>	<b>48</b>

### PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE UPORABE.

Kada koristite električne uređaje potrebno je pridržavati se određenih mjera opreznosti, među kojima sljedeće:

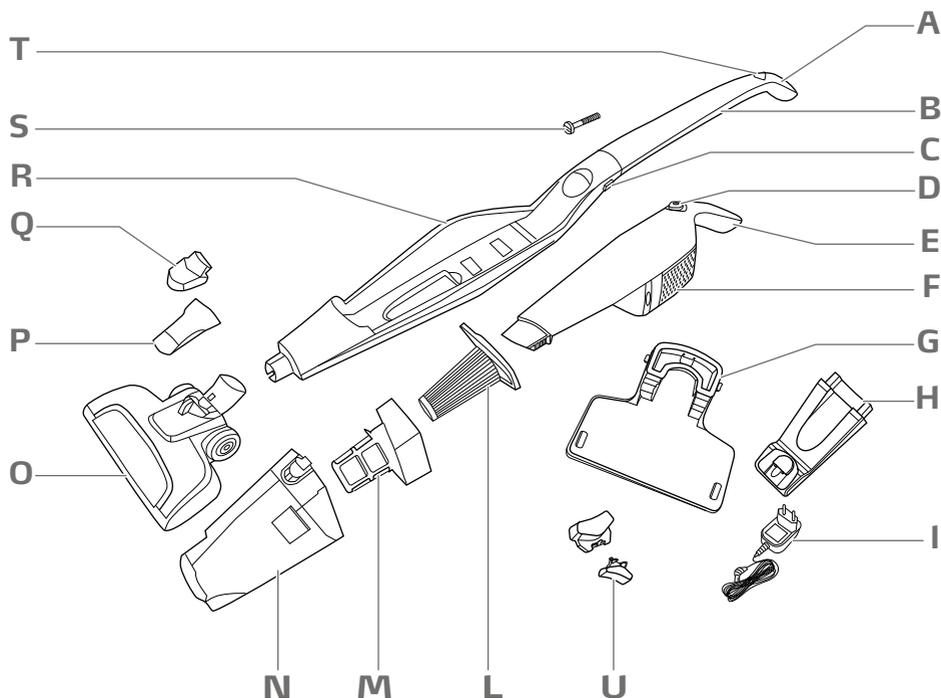
1. Nemojte stavljati uređaj na ili u blizinu izvora topline.
2. Nemojte koristiti uređaj u blizini ljudi, nemojte ga podizati na visinu očiju, ušiju itd. kako ne bi došlo do teških ozljeda.
3. Nemojte ostavljati proizvod izloženim određenim atmosferskim uvjetima (kiša, sunce itd...).
4. Pazite da električni kabel ne dolazi u dodir s toplim površinama.
5. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe s nedostatkom iskustva i potrebnog znanja, ako su pod nadzorom ili ako su im date upute kako rabiti uređaj na siguran način i ako razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju vršiti čišćenje i održavanje za koje je zadužen korisnik.
6. Potrebno je nadzirati djecu kako biste jamčili da se ne igraju s uređajem.
7. Nemojte umetati nikakav predmet u otvore uređaja te nemojte dozvoliti da predmeti začepuju protok zraka.
8. Održavajte otvore slobodnim od prašine, nakupina, kose itd.
9. Nemojte koristiti uređaj bez filtra.
10. Nemojte skupljati predmete koji su vrući ili koji dime ili gore kao na primjer cigarete, šibice ili pepeo koji su još topli.
11. Nemojte skupljati zapaljivi materijal ili gorivo (hlapljive tekućine, benzin, kerozin, itd.) niti koristite uređaj u blizini vode.
12. Nemojte koristiti uređaj u zatvorenim prostorima u kojima se nalaze pare koje ispuštaju uljene boje ili otapala katran od zapaljivih prašina ili druge otrovne ili eksplozivne pare.
13. Nemojte skupljati toksični materijal (varikina, amonijak, sredstvo za odčepijavanje, benzin, itd.).
14. Nikako nemojte umočiti trup uređaja, bazu za punjenje, utikač ili električni kabel u vodu ili u druge tekućine, koristite vlažnu krpu za čišćenje tih dijelova.

15. Ugasite uređaj kad ste završili s uporabom kao i prije nego li uvrštate odnosno uklanjate dijelove ili prije nego li započnete sa čišćenjem.
16. Uvjerite se da su vam ruke uvijek potpuno suhe prije nego li koristite uređaj ili podešavate prekidače koji se na istom nalaze odnosno prije nego li dirate utikač i spojeve za napajanje.
17. Izvadite uređaj iz baze za punjenje dok ga koristite.
18. U slučaju zamjene i/ili održavanja punjača ili električnog kabela za napajanje, obratiti se ovlaštenoj Ariete servis službi ili osobi slične struke, kako biste izbjegli rizik.
19. U slučaju da tekućina procuri iz baterija, uređaj se ne smije koristiti već ga je potrebno odnijeti u najbližu Servis službu na zamjenu baterija.
20. Uređaj radi s NiMH baterijama koje se mogu ponovno puniti, stoga se na kraju životnog vijeka ne smije zbrinuti s normalnim gradskim otpadom. Može se predati u odgovarajuće centre za odvojeno skupljanje pri lokalnoj upravi, odnosno u trgovinu koja obavlja takvu vrstu usluge. Odvojeno zbrinjavanje električnog kućanskog aparata omogućuje to da se izbjegavaju mogući negativni učinci na okoliš i na zdravlje do kojih bi moglo doći uslijed neprikladnog zbrinjavanja, te omogućuje ponovno iskorištavanje materijala od kojeg se sastoji si ciljem važne uštede energije i resursa. Kako bi se dodatno istaknula obveza odvojenog zbrinjavanja električnih kućanskih aparata, na proizvodu se nalazi simbol prekriženog mobilnog koša za smeće. Nikad nemojte bacati akumulatore u vatru.
21. Kako biste izvadili utikač, izravno ga uhvatite i izvucite iz zidne utičnice. Nikako nemojte vaditi utikač tako da vučete kabel.
22. Nemojte koristiti uređaj u slučaju da su električni kabel ili utikač oštećeni ili ako uređaj predstavlja mane; u tom slučaju obratite se najbližoj ovlaštenoj Servis službi.
23. Ako je kabel za napajanje oštećen, zamijeniti ga mora Proizvođač ili njegova služba za tehničku podršku ili u svakom slučaju osoba slične struje, kako bi se izbjegao rizik.
24. Uređaj je osmišljen ISKLJUČIVO ZA UPORABU U DOMAĆINSTVU i ne smije se koristiti u poslovne i industrijske svrhe.

25. Eventualne izmjene na ovom proizvodu, koje proizvođač izričito ne odobri, mogu dovesti do prestajanja sigurnosti proizvoda i do prekida jamstva kod uporabe od strane korisnika.
26. Pazite na dijelove u pokretu: pažljivo rukujte motoriziranom četkom (O).
27. **PAŽNJA:** Uređaj treba koristiti samo s punjačem koji dio opreme.
28. Uređaj treba napajati samo preko sustava s vrlo niskim sigurnosnom naponom koji odgovara oznaci na uređaju.
29. Prije čišćenja ili održavanja uređaja, utikač za napajanje treba iskopčati iz utičnice.
30. Punjač treba koristiti samo za punjenje uređaja model 145331.01 i ne treba ga koristiti u druge svrhe.
31. Preporučuje se punjenje baterije u dobro prozračenim zonama, a utikač za napajanje treba postaviti u lako pristupačnu utičnicu, kako bi se mogao brzo izvući svaki put kad je to potrebno.
32. Prije povezivanja punjača na električnu mrežu, uvjerite se da napon odgovara natpisu na pločici proizvoda i da je sustav u skladu s važećim normama.
33. Usisavač sadrži nezamjenjivu bateriju.
34. Prije bacanja uređaja u otpad, treba ukloniti bateriju. Za zamjenu i uklanjanje baterije, obratite se kvalificiranom stručnjaku ili servisnom centru. Također i bateriju treba odložiti na siguran način.
35. Prije uklanjanja baterije, uređaj treba odspojiti od punjača.
36. Ako odlučite zbrinuti proizvod kao otpad, preporučujemo da ga onespособite tako što ćete prerezati kabel za napajanje. Preporučujemo također da osigurate dijelove koji bi mogli predstavljati opasnosti kako biste ih učinili bezopasnima, pogotovo za djecu koja bi mogla koristiti uređaj za igranje.
37. Dijelovi ambalaže ne smiju se puštati nadohvat djece jer predstavljaju mogući izvor opasnosti.

**SAČUVATI OVE UPUTE.**

## OPIS PROIZVODA



- A Drška
- B Gornja ručka
- C Gumbi za oslobađanje trupa koji se može izvaditi
- D Gumb za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) trupa koji se može izvaditi / Kontrolno svjetlo punjenja
- E Drška trupa koji se može izvaditi
- F Trup koji se može izvaditi / usisavač mrvica
- G Baza za punjenje
- H Gornji dio baze za punjenje
- I Punjač
- L Filtar
- M Držać filtra
- N Posuda za prašinu
- O Četka za podove/tepihe
- P Usisavač za uže otvore
- Q Usisavač sa četkicom
- R Trup aparata
- S Vijak za blokiranje gornje ručke
- T Gumb za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
- U Nosači za nastavke

Proizvod radi u 2 modaliteta:

- 1 kao normalna električna metla, pomoću četke za čišćenje poda (O), i tako da nagnete prema natrag trup aparata (R) u standardni položaj za uporabu,
- 2 kao usisavač mrvica, tako da izvadite prijenosni dio (F), idealan je za čišćenje radnih površina pomoću usisavača sa četkicom (Q) ili usisavača za uže otvore (P) praktičnog za uske prostore.

## SASTAVLJANJE UREĐAJA

Prije nego li započnete s uporabom, potrebno je sastaviti gornju ručku (B) s trupom aparata (R), postupivši kako slijedi:

- sastavite gornju ručku (B) s trupom aparata (R), pažljivo pritisnuvši dok ne osjetite da ste došli do kraja, te provjerite da je električni kabel unutar trupa aparata pravilno uvršten (Slika 1);
- umetnite vijak (S) koji je dostavljen kao dio opreme u predviđeni otvor na ručki (B) te, uz pomoć odvijača, čvrsto stisnite (Slika 2).

### Oprez:

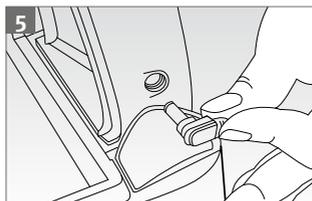
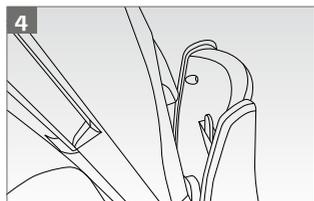
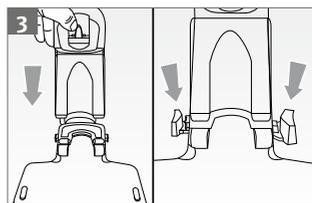
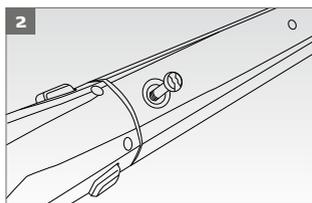
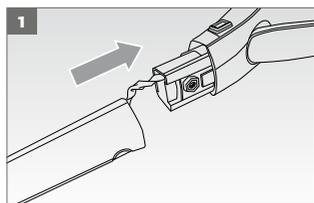
Pazite dok koristite odvijač kako se ne biste ozlijedili.

### Oprez:

Prije nego li započnete s korištenjem, provjerite da ste pravilno sastavili uređaj.

## PUNJENJE BATERIJE

- U bazu za punjenje (G) umetnite odgovarajući gornji dio (H) i lagano ga pritisnite do kraja; potom, na bazu (G) montirajte nosače za nastavke (U) (Sl. 3).
- Kad je aparat sastavljen postavite ga na bazu za punjenje (G), provjerivši da se savršeno uvrsti na kukicu koja se nalazi na stražnjoj strani (H) baze za punjenje (G) (Slika 4).
- Spojiti električni utikač punjača (I) u utičnicu za struju a pin u odnosni priključak na bazi za punjenje (G) (Slika 5). Kontrolno svjetlo punjenja (D), koje se nalazi na trupu koji se može izvaditi (F), počeo će sporo treperiti što pokazuje da je uređaj u fazi punjenja. Kad kontrolno svjetlo (D) počne svijetliti bez treptanja, znači da je punjenje dovršeno a metla usisavač spreman je za uporabu. Kontrolno svjetlo ne daje nikakvu informaciju o razini punjenja baterije.
- Uređaj ne može raditi tijekom punjenja baterije i kad je priključen na kućno napajanje putem punjača.
- Ako baterija radi samo 1-2 minute nakon kompletnog punjenja od 8 sati, moguće je da je istrošena; zamijenite je novom baterijom. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.



**Oprez:**

Prije nego što koristite uređaj, napunite bateriju do kraja.

**Oprez:**

Pazite da se uređaj ne uključi za vrijeme punjenja.

**Oprez:**

Preporučujemo da se baterija potpuno isprazni, prije nego li započnete s novim punjenjem.

**Oprez:**

Vrijeme punjenja je 12-14 sati. Vršite punjenje najmanje 14 sati bez diranja ili uporabe proizvoda; u protivnom, svjetlo može nastaviti s treperenjem i nakon 14 sati.

**Oprez:**

Ako se uređaj ne puni, provjerite da je pravilno smješten u bazi za punjenje (G), da ima dovoda električne energije, te da je utikač pravilno uključen.

**Oprez:**

Ako kontrolno svjetlo (D) počne brzo treptati, znači da je utvrđen kvar u krugu punjenja. Obratite se ovlaštenom centru za tehničku podršku.

**Oprez:**

Punjač (I) i gornji dio (H) baze mogli bi se umjereno zagrijati za vrijeme punjenja: to je normalna pojava.

**Oprez:**

Izbjegavajte punjenje ako je temperatura prostora niža od 5°C (40°F) ili viša od 40°C (105°F), to bi moglo oštetiti baterije.

**Oprez:**

Ako uređaj ne radi, provjerite da je pravilno smješten u bazi za punjenje (G), da ima dovoda električne energije te da je utikač pravilno uključen.

## PRIBOR

**Četka za podove/tepihe (O)**

Prikladna za čišćenje bilo koje površine, uključujući i tepihe.

- Umetnuti četku u trup uređaja (R), pritisnuvši lagano dok ne osjetite da je legla (Slika 6).
- Za uklanjanje, pritisnite jezičak na stražnjem dijelu četke i povucite je prema vani.

**Usisavač sa četkicom (Q) (Samo za prijenosne usisavače)**

Prikladan za čišćenje ranih površina, kao i naslonjača i tkanine.

**Usisavač za uže otvore (P) (Samo za prijenosne usisavače)**

Prikladan za čišćenje kutnih dijelova, užih otvora ili drugih teže dostupnih dijelova.

## UPUTE ZA UPORABU

- Prije nego što započnete s uporabom, provjerite da je baterija potpuno puna.
- Dok je prijenosni dio (F) pravilno sastavljen s trupom aparata (R), pritisnite gumb za uključivanje (T) i nagnite ručku prema natrag u standardni položaj uporabe, stopalom čvrsto držeći četku za podove (O).
- Očistite veće površine na način da gurate četkom (O) prema naprijed. To omogućuje da usisavač pokupi fragmente i prljavštinu s poda.
- Za čišćenje kutnih dijelova i manjih površina, okrenuti metlu u obrnutom smjeru. Fragmenti i prljavština se mogu tako pomaknuti kako biste ih nakon toga usisali.
- Nakon što ste završili sa čišćenjem, isključite usisivač ponovnim pritiskom na gumb za isključivanje (T).

### Pažnja:

Odmah isključite usisavač ako se nešto zaglavi unutar četke, na primjer komad tkanine, resice tepiha ili slično, itd.

### Prijenosni usisivač

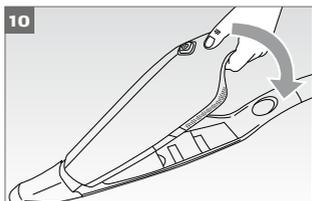
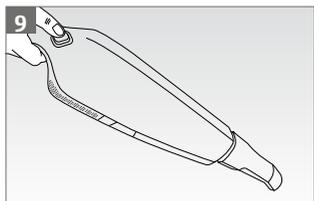
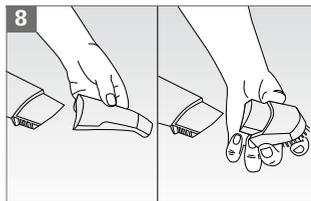
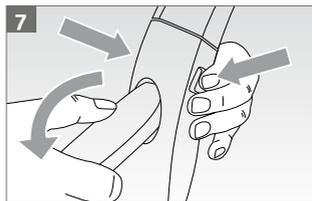
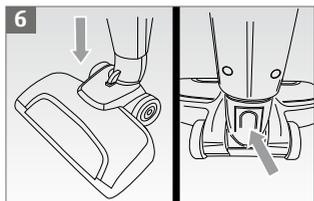
- Dok čvrsto držite ručku trupa uređaja (R), istovremeno pritisnite gumb za deblokiranje (C) i izvadite prijenosni usisivač (F) (Slika 7).
- Na kraju prijenosnog usisivača (F), postavite željeni nastavak (Slika 8); pritisnite gumb za uključivanje (D) kako biste pustili prijenosni usisivač u funkciju pomoću predviđene drške (E) (Slika 9).
- Kako biste vratili prijenosni usisivač u trup uređaja (R), najprije uklonite instalirani nastavak tako da ga izvadite prema vani, zatim krajnji dio postavite u donji dio predviđenog mjesta za spremanje u trupu uređaja (R), te pažljivo gurnuti prema natrag prijenosni usisivač sve dok ne osjetite klik koji potvrđuje da je pravilno uvršten (Slika 10).

### Oprez:

Provjerite da ste pravilno instalirali prijenosni usisivač prije nego što započnete ponovno koristiti.

### Oprez:

Neke vrste prljavštine možda se mogu bolje usisati u modalitetu usisivača mrvica u odnosu na modalitet električne metle, na primjer brašno. Preporučujemo da izvršite nekoliko proba prije uporabe.



## ČIŠĆENJE

Očistite trup uređaja (R) te trup koji se može izvaditi (F) koristeći samo vlažnu krpu s neutralnim sredstvom za čišćenje, ako je potrebno.

Dok to radite, pazite da tekućina nikako ne uđe u usisavač.

Nikako nemojte rabiti agresivna sredstva za čišćenje (tekućine za uklanjanje mrlja, otapala) koja bi mogla nagristi plastiku.

### Kako isprazniti kutiju za skupljanje prašine (N)

#### Oprez:

Očistite kutiju za skupljanje prašine (N) i filtar (L) kad bude potrebno; snaga usisavanja će biti slabija ako je kutija puna ili začepljena.

- Sa stražnje strane uređaja, provjerite je li kutija za skupljanje prašine (N) puna.
- Izvadite prijenosni usisavač prema prethodno navedenim uputama.
- Pritisnite gumb za deblokiranje i izvadite cijelu kutiju (Slika 11).
- Izvucite filtar prema vani (L) (Sl. 12) a potom i odgovarajući držač (M) (Sl. 13), te nastavite s njihovim čišćenjem koristeći čistu vodu.

#### Oprez:

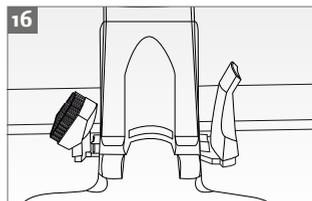
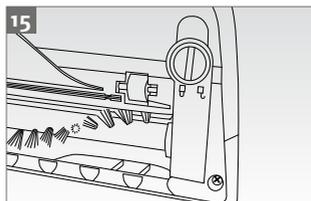
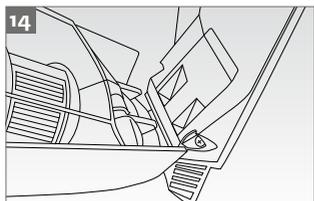
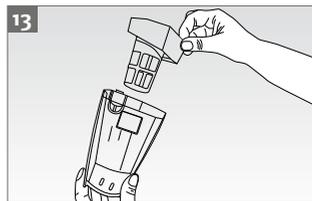
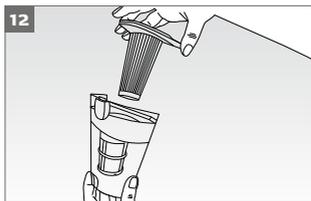
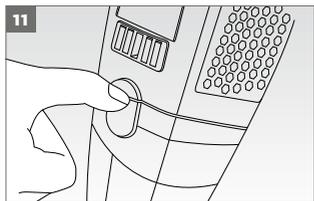
Operite filtar (L) samo čistom vodom bez uporabe sapuna ili sredstva za čišćenje.

- Zatim ispraznite kutiju za skupljanje prašine (N) u predviđenu plastičnu vrećicu i, ako je potrebno, operite ju vodom.
- Pustite da se svi dijelovi dobro osuše te zatim nastaviti s ponovnom montažom.

#### Oprez:

Pravilno montirati nosač (M), filtar (L), i kutiju za prašinu (N) prije nego li pokrenete uređaj.

- Ponovno montirati kompletnu kutiju na trup koji se može izvaditi (F) umetnuvši izbočine koji se nalaze na kutiji u nareze na na trupu koji se može izvaditi i gurnuti sve dok ne osjetite da je pravilno legla. (Slika 14).



## Kako očistiti četku za podove (O)

### Oprez:

Čišćenje četke za podove (O) smije se vršiti samo nakon što je ista uklonjena iz uređaja.

- Okrenite plastični vijak prema simbolu "■↶" te zatim izvadite poklopac (Slika 15).
- Izvadite rotirajuću četku, nastavite s čišćenjem koristeći čistu vodu i deterdžent; ostavite da se potpuno osuši i potom je ponovno montirajte.
- Ponovno postavite poklopac i okrenite plastični vijak prema simbolu "■↷".
- Nakon što ste završili s čišćenjem i održavanjem, položite kompletan aparat na bazu za punjenje (G), koja mora biti isključena iz električne mreže, te umetnite nastavke u predviđene bočne nosače (U), montirane kao što je prethodno opisano (Sl. 3), koji se nalaze na samoj bazi za punjenje (Sl. 16).

## TEHNIČKI PODACI

Napon struje za punjenje: 24 V - 0,2 A

Napajanje: 18 V

Kapacitet baterije: 1800 mAh

Baterija: Ni-MH

Motorizirana četka: 5 W

Usisavač mrvica: 65 W

Uređaj je pod jamstvom u trajanju od tri godine od dana kupnje.

Kao dokaz datuma kupnje vrijedi datum koji se nalazi na računu.

U slučaju učestale mane nakon kupnje, zajamčena je zamjena proizvoda.

Nisu pokriveni jamstvom dijelovi koji bi mogli biti u kvaru uslijed nemara kod uporabe. Jamstvo je također isključeno u slučaju nepravilne uporabe uređaja kao i u slučaju profesionalne uporabe. Prodavatelj odbija svaku odgovornost za eventualne ozljede ljudi ili domaćih životinja ili štetu na imovini do kojih može posredno ili neposredno doći kao posljedica nepoštivanja uputa navedenih u priručniku s uputama za uporabu.



Simbol prekrštenog koša za smeće koji se nalazi na uređaju pokazuje da se proizvod, na kraju svog životnog vijeka, mora zbrinuti odvojeno od otpada iz domaćinstva, mora se odložiti u centar za odvojeno skupljanje za električnu i elektronsku opremu ili vratiti u trgovinu kod kupovine novog istovjetnog uređaja.

Odgovarajuće odvojeno skupljanje za naknadno slanje uređaja na recikliranje, tretiranje i kompatibilno ekološko zbrinjavanje doprinosi tome da se izbjegava negativni učinak na okoliš i zdravlje, te potiče ponovnu uporabu materijala od kojeg se sastoji. Korisnik je odgovoran za odvođenje uređaja na kraju životnog vijeka u odgovarajuće centre za skupljanje. Za detaljnije informacije o raspoloživim sustavima skupljanja otpada, obratiti se lokalnoj službi za zbrinjavanje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod. Tko god ovaj uređaj napusti ili baci u običan otpad umjesto da ga odnese u odgovarajući centar za odvojeno skupljanje za električni i elektronski otpad, kažnjiv je novčanom upravnom kaznom koja je predviđena zakonskim odredbama o nezakonitom zbrinjavanju otpada na snazi.

Također i istrošene baterije treba odložiti u skladu s važećim zakonodavstvom o okolišu, u ovlašteni centar za sakupljanje otpada ili odložiti u odgovarajuće kontejnere u prodajnom mjestu u kojima je izvršena kupnja.

Prije bacanja uređaja u otpad, treba ukloniti baterije.

Nemojte bacati istrošene ili oštećene baterije u kućni otpad kako ne biste štetno djelovali na okoliš.

Za zamjenu baterije, obratite se kvalificiranom stručnjaku.



# Scopa elettrica senza fili

## Cordless stick vacuum cleaner

### Baterijski sesalnik brez vrečke

### Električna metla bez vrećice za prašinu i koja se može puniti

---

codice art: 145331.01

Spesa Intelligente S.p.A.  
Via Campalto, 3/D- 37036 San Martino B.A. (VR)-Italy  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)-[www.eurospin.si](http://www.eurospin.si)  
MADE IN CHINA  
Leggere e Conservare. Preberite in Shranite.

